

STAROSTWO POWIATOWE  
82-400 SZTUM  
ul. Mickiewicza 31  
tel. 55 267-74-20; 55 267-74-41  
fax 55 267-74-42  
NIP 579-19-56-593  
REGON 192628620

Sztum, dnia 20 maja 2010 r.

FK/III/3011/ 44 /2010

Regionalna Izba Obrachunkowa  
w Gdańsku  
ul. Wały Jagiellońskie 36  
80-853 Gdańsk

**WNIOSEK**  
**w sprawie wydania opinii o możliwości spłaty kredytu**

Na podstawie art. 91 ust.2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz.U. nr 157 poz. 1240) Zarząd Powiatu Sztumskiego zwraca się z prośbą o wydanie opinii o możliwości spłaty kredytu.

Opinia dotyczy uchwały nr XLV / 282 /2010 Rady Powiatu Sztumskiego z dnia 26 kwietnia 2010 roku w sprawie zaciągnięcia kredytu długoterminowego przez Powiat Sztumski.

Do wniosku o wydanie opinii dołączamy:

1. informację finansową powiatu sztumskiego,
2. uchwałę nr XLV / 282 /2010
3. wyciąg z protokołu sesji,
4. sprawozdanie kwartalne Rb-Z o stanie zobowiązań.

PRZEWODNICZĄCY  
Zarządu Powiatu w Sztumie

*[Podpis]*  
mgr Piotr Stec



Informacja o sytuacji finansowej jednostki samorządu terytorialnego w 2010 roku

Powiat Sztum  
20 maja 2020

Rok	wymagane informacje	kredyty i pożyczki								obligacje				potencjalne spłaty udzielonych poręczeń i gwarancji		inne zobowiązania wymagające
		spłaty zaciągniętych		spłaty zaopiniowanych		spłaty wnioskowanych		wyemitowane		wnioskowane		pozostałym podmiotom	samorząd os. praw. na zad. finans. ze źr. UE			
		na podst. art. 82 u.1 pkt 2 i 3	na podst. art. 169 u. 3	na podst. art. 82 u.1 pkt 2 i 3	na podst. art. 169 u. 3	na podst. art. 82 u.1 pkt 2 i 3	na podst. art. 169 u. 3	na podst. art. 82 u.1 pkt 2 i 3	na podst. art. 169 u. 3	na podst. art. 82 u.1 pkt 2 i 3	na podst. art. 169 u. 3					
1	2	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
2009	stan długu na 31.12	5 742 526		X	X	X	X	X				X	X	2 114 872		
	dług w roku						0	8 235 000								
	spłata rat	1 550 803	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	804 940		
	w tym: I kw.	363 908												205 171		
	w tym: II kw.	363 908												202 907		
	w tym: III kw.	363 908												200 004		
	w tym: IV kw.	469 076												196 858		
	spłata odsetek	320 500	0	0	0	0	0	179 500	0	0	0	0	0			
	w tym: I kw.	93 000												X	X	
	w tym: II kw.	95 600												X	X	
	w tym: III kw.	73 900						89 750						X	X	
	w tym: IV kw.	67 000						89 750						X	X	
	stan długu na 31.12	4 181 725	0	0	0	X		8 235 000	0	0	0	0	0	1 309 932	0	
	transza długu					X		1 012 713						X	X	
	spłata rat	2 321 725				X		300 000						717 223	X	
	spłata odsetek	165 000				X		265 000						X	X	
	stan długu na 31.12	1 860 000	0	0	0	X		8 947 713	0	0	0	0	0	582 708	0	
	transza długu					X								X	X	
	spłata rat	620 000				X		350 000						582 708	X	
	spłata odsetek	110 000				X		280 000						X	X	
	stan długu na 31.12	1 240 000	0	0	0	X		8 597 713	0	0	0	0	0	0	0	
	transza długu					X								X	X	
	spłata rat	620 000				X		280 000						X	X	
	spłata odsetek	80 000				X		274 000						X	X	
	stan długu na 31.12	620 000	0	0	0	X		8 317 713	0	0	0	0	0	0	0	
	transza długu					X								X	X	
	spłata rat	620 000				X		850 000						X	X	
	spłata odsetek	22 900				X		297 700						X	X	
	stan długu na 31.12	0	0	0	0	X		7 457 713	0	0	0	0	0	0	0	
	transza długu					X								X	X	
	spłata rat					X		1 200 000						X	X	
	spłata odsetek					X		268 000						X	X	
	stan długu na 31.12	0	0	0	0	X		6 267 713	0	0	0	0	0	0	0	

[illegible]





50 000 000	0		
X	1 300 000		X
X	225 000	3,01	X
X	4 967 713	1 825 000	8,82
52 600 000	0		
X	1 300 000		X
X	178 000	2,81	X
X	3 667 713	1 478 000	6,97
54 000 000	0		
X	1 300 000		X
X	130 000	2,44	X
X	2 467 713	1 338 000	4,52
56 000 000	0		
X	1 200 000		X
X	90 000	2,38	X
X	1 267 713	1 290 000	2,24
58 500 000	0		
X	1 200 000		X
X	45 000	2,13	X
X	67 713	1 248 000	0,12
60 300 000	0		
X	67 713		X
X	2 500	0,12	X
X	0	70 213	0,80
X	0		X
X	0	#DZIEL/01	X
X	0	0	#DZIEL/01
X	0		X
X	0	#DZIEL/01	X
X	0	0	#DZIEL/01
X	0		X
X	0	#DZIEL/01	X
X	0	0	#DZIEL/01
X	0		X
X	0	#DZIEL/01	X
X	0	0	#DZIEL/01

X	0		X
X	0	#DZIEL/01	X
X	0	0	#DZIEL/01
X	0		X
X	0	#DZIEL/01	X
X	0	0	#DZIEL/01
X	0		X
X	0	#DZIEL/01	X
X	0	0	#DZIEL/01
X	0		X
X	0	#DZIEL/01	X
X	0	0	#DZIEL/01
X	0		X
X	0	#DZIEL/01	X
X	0	0	#DZIEL/01



Planowana  
kwota spłat w  
roku

Kwota limitu  
spłat w roku

1 790 000	1 817 042
1 488 000	1 506 440
1 525 000	1 653 837
1 478 000	1 569 210
1 330 000	1 462 616

1 290 000	1 400 210
1 245 000	1 394 105
70 213	1 352 540
0	0

0 #DZIEL/0!  
0 #DZIEL/0!  
0 #DZIEL/0!  
0 #DZIEL/0!

0 #DZIEL/0!  
0 #DZIEL/0!  
0 #DZIEL/0!  
0 #DZIEL/0!

SKARBNIK POWIATU

Lucyna Bednarska

**UCHWAŁA nr XLV/282/2010**  
**Rady Powiatu Sztumskiego**  
**z dnia 27 kwietnia 2010 roku**

w sprawie zaciągnięcia kredytu długoterminowego w roku 2010

Na podstawie art. 12 pkt 8 lit. c ustawy z dnia 5 czerwca 1998r. o samorządzie powiatowym (tekst jednolity z 2001r. Nr 142 poz.1592 z póź. zm.), art. 89 ust. 1 pkt 2-4 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240) oraz § 3 ust. 3 uchwały nr XL/260/2009 Rady Powiatu Sztumskiego z dnia 22 grudnia 2009 r. w sprawie budżetu Powiatu Sztumskiego na rok 2010, Rada Powiatu Sztumskiego uchwala, co następuje:

**§ 1**

Powiat Sztumski zaciągnie kredyt długoterminowy w kwocie do 8.235.000 zł ( słownie: osiem milionów dwieście trzydzieści pięć tysięcy zł. <sup>00/100</sup>).

**§ 2**

Kredyt bankowy będzie przeznaczony na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu powiatu w roku 2010, a także na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych kredytów.

**§ 3**

Ustala się termin spłaty kredytu bankowego do dnia 31.12.2020r.

**§ 4**

Spłata zaciągniętego kredytu wraz z należnymi odsetkami nastąpi na warunkach ustalonych odrębną umową z dochodów własnych powiatu.

**§ 5**

Zabezpieczeniem kredytu jest weksel in blanco.

**§ 6**

1. Upoważnia się Zarząd Powiatu Sztumskiego do zawarcia umowy kredytowej zgodnie z postanowieniami zawartymi w § 1 do 5;
2. Upoważnia się Zarząd Powiatu Sztumskiego do podpisania weksla in blanco w celu zabezpieczenia udzielonego kredytu.

**§ 7**

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Powiatu Sztumskiego.

**§ 8**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**STAROSTWO POWIATOWE**

82-400 SZTUM  
ul. Mickiewicza 31  
tel. 55 267-74-20; 55 267-74-41  
fax 55 267-74-42  
NIP 579-19-54-393  
REGON 192626620

Stwierdzam zgodność  
z oryginałem

2010-05-21  
data

*[Podpis]*  
podpis

PRZEWODNICZĄCY  
Rady Powiatu w Sztumie

mgr inż. Wojciech Zielenka



**Uzasadnienie:**

Na podstawie art. 12 pkt.8 lit. c ustawy z dnia 05 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym do wyłącznej właściwości rady powiatu należy podejmowanie uchwał w sprawach majątkowych powiatu dotyczących zaciągania długoterminowych pożyczek i kredytów.

Natomiast zgodnie z art. 89 ust. 1 pkt.2 - 4 ustawy o finansach publicznych jednostki samorządu terytorialnego mogą zaciągać kredyty i pożyczki na finansowanie planowanego deficytu budżetu jednostki samorządu terytorialnego. Kredyt bankowy zostanie zaciągnięty na sfinansowanie występującego deficytu budżetowego, spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów. W związku z powyższym podjęcie niniejszej uchwały jest w pełni zasadne.

**STAROSTWO POWIATOWE**

82-400 SZTUM  
ul. Mickiewicza 31  
tel. 35 267-74-20; 35 267-74-41  
fax 35 267-74-42  
NIP 524-19-56-593  
REGON 192623620

Stwierdzam zgodność  
z oryginałem

2010-05-21

data

*H. Bielniak*  
podpis



Wyciąg z protokołu nr XLV/2008 z sesji Rady Powiatu Sztumskiego w dniu 27 kwietnia 2010 roku.

„Ad.2 Stwierdzenie prawomocności obrad.

Na podstawie listy obecności Przewodniczący Rady Powiatu **Wojciech Zielonka** stwierdził prawomocność posiedzenia. W dniu 27 kwietnia 2010 roku na sesji Rady Powiatu Sztumskiego obecnych było 17 radnych.

Lista obecności radnych stanowi załącznik nr 1 do Protokołu nr XLV/2010.

Lista zaproszonych gości stanowi załącznik nr 2 do Protokołu nr XLV/2010.

#### **11.Podjęcie Uchwał Rady Powiatu Sztumskiego:**

##### **b) w sprawie zaciągnięcia kredytu długoterminowego w roku 2010**

Skarbnik **Lucyna Bednarska** przedstawiła i omówiła projekt powyższej uchwały.

Radny **Ryszard Zdziebłowski** zapytał w jakiej części z planowanego zaciągnięcia kredytu przeznacza się na pokrycie deficytu, a w jakiej na spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów.

Skarbnik **Lucyna Bednarska** wyjaśniła, iż na spłatę kredytu przeznacza się kwotę w wysokości 1.355.632 złotych, natomiast na pokrycie deficytu pozostała kwota kredytu. Głównie na zabezpieczenie wkładu własnego na realizację planowanych inwestycji.

Radni do przedstawionego projektu uchwały uwag więcej nie wniesli.

Przewodniczący Rady **Wojciech Zielonka** poddał pod głosowanie projekt w/w uchwały.

W obecności 17 radnych Rada Powiatu jednogłośnie podjęła uchwałę nr XLV/282/2010 w sprawie zaciągnięcia kredytu długoterminowego w roku 2010

Protokołowała:

Elzbieta Kufeldt (-) podpis nieczytelny



**RB-Z KWARTALNE SPRAWOZDANIE O STANIE ZOBOWIĄZAŃ WEDŁUG TYTUŁÓW DŁUŻNYCH ORAZ PORÓŻEŃ I GWARANCJI**

Adresat:  
Regionalna Ista Góreczunkowa w  
Polsku  
A/A  
9EC54900DC05DE3

ul. Mickiewicza 31  
62-400 SZTUM  
nr identyfikacyjny REGON  
192628620

jednostki samorządu terytorialnego

a) sprawozdanie jednostkowe b) sprawozdanie zbiorcze c) sprawozdanie łączne

wg stanu na koniec I kwartału 2010 roku

województwo pomorskie  
powiat sztumski

WOJ. 22 POWAT 16 GMINA 00 TYP GM. 0 ZWAZEK JST 0 TYP ZW. 0 Grupa 0 część bud. 0

Przed wypisaniem przeczytać instrukcję

**Zobowiązania według tytułów dłużnych**

Wyszczególnienie	kwota zadłużenia ogółem (kol. 3+15)	wzrosty krajowe												wzrosty zagraniczne		
		ogółem (kol. 4+5+10+11+12+13+14)	sektor finansów publicznych ogółem (kol. 5+6+7+8)	grupa I	grupa II	grupa III	grupa IV	bank centralny	banki	pozostałe instytucje finansowe	przedsiębiorstwa niefinansowe	gospodarstwa domowe	instytucje niefinansowe działające na rzecz gospodarstw domowych	ogółem (kol. 15+17)	podmioty notujące do strefy euro	pozostałe podmioty zagraniczne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
ZOBOWIĄZANIA WG TYTUŁÓW DŁUŻNYCH (3+15+16+17)	5 378 620,57	5 378 620,57	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5 378 620,57	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
kapitały własne (E1.1+E1.2)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
E1.1 kapitały własne	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
E1.2 kapitały własne	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
kapitały i pożyczki (E2.1+E2.2)	5 378 620,57	5 378 620,57	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5 378 620,57	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
E2.1 kapitały i pożyczki	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
E2.2 kapitały i pożyczki	5 378 620,57	5 378 620,57	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5 378 620,57	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
przebieg depozytów	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
wynagrodzenia i świadczenia (E4.1+E4.2)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
E4.1 z tytułu dostaw i usług	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
E4.2 pozostałe	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

przebieg składek  
przebieg gdy dany

Stwierdzam zgodność z oryginałem

2010-05-18  
data

*H. Bielecki*  
podpis

PRZEWODNICZĄCY  
Zarządu Powiatu w Sztumie

*mgr Piotr Szczygiel*

Kierownik jednostki / Przewodniczący Zarządu

Strona: 1

SKARBNIK POWIATU

*Lucyna Bielecka*  
Ogólny Kierownik Skarbnik  
na okres sprawozdawczy sprawozdanie roczne R0  
BeSTia

055-2677460  
telefon

2010-04-27  
rok m-c dzień

9EC54900DC05DE3 Korekta nr 2

**Wzrosty i gwarancje**

Wyszczególnienie	kwota zadłużenia ogółem (kol. 3+8)	wzrosty					
		podmioty sektora finansów publicznych ogółem (kol. 4+5+6+7)	grupa I	grupa II	grupa III	grupa IV	pozostałe podmioty
1	2	3	4	5	6	7	8
P1 wartość rozliczenia niewymagalnych zobowiązań z tytułu udzielonych pożyczek i gwarancji na koniec okresu sprawozdawczego	1 909 791,00	1 909 791,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
P2 wartość rozliczenia wymagalnych zobowiązań z tytułu udzielonych pożyczek i gwarancji na koniec okresu sprawozdawczego	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
P3 wartość pożyczek i gwarancji udzielonych w okresie sprawozdawczym	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

C. Uzupełniające dane o kredytach i pożyczkach jednostek samorządu terytorialnego na realizację programów i projektów finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy

Lp.	Wyszczególnienie	z budżetu państwa ogółem	w tym:		z innych źródeł ogółem	w tym:	
			skupione	dyktowane		skupione	dyktowane
1	2	3	4	5	6	7	8
1	Ogólna kwota i pożyczki, w tym:	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2	na wydatki celowe (pożyczki)	X	X	X	0,00	0,00	0,00

D. Uzupełniające dane o zobowiązaniach jednostek samorządu terytorialnego wynikających z zawartych umów, na okres dłuższy niż 6 miesięcy, o terminie płatności przypadającym w latach następujących

Lp.	Zadania bieżące				Zadania inwestycyjne			
	wartość nominalna	data zapłaty (rok, m-c, dzień)	data zapłaty (rok, m-c, dzień)	data zapłaty (rok, m-c, dzień)	wartość nominalna	data zapłaty (rok, m-c, dzień)	data zapłaty (rok, m-c, dzień)	data zapłaty (rok, m-c, dzień)
1	2	3	4	5	6	7	8	9

E. Zobowiązania z tytułu odsetek jednostek samorządu terytorialnego posiadających osobowość prawną z wyłączeniem jednostek samorządu terytorialnego

Wyszczególnienie	kwota odsetek ogółem (kol. 3+4)	odsetki należne od zobowiązań niewymagalnych		odsetki należne od zobowiązań wymagalnych	
		3	4	5	6
Wartość odsetek		0,00	0,00	0,00	0,00

STAROSTWO POWIATOWE

62-400 SZTUM  
ul. Mickiewicza 31  
tel. 55 267-74-20; 55 267-74-41  
fax 55 267-74-42  
NIP 579-19-54-993  
REGON 192628620

Stwierdzam zgodność z oryginałem

2010-05-18  
data

*H. Bielecki*  
podpis

PRZEWODNICZĄCY  
Zarządu Powiatu w Sztumie

*mgr Piotr Szczygiel*

Kierownik jednostki / Przewodniczący Zarządu

SKARBNIK POWIATU

*Lucyna Bielecka*  
Ogólny Kierownik Skarbnik  
na okres sprawozdawczy sprawozdanie roczne R0  
BeSTia

telefon

2010-04-27

rok m-c dzień

9EC54900DC05DE3 Korekta nr 2

Strona: 2

STAROSTWO POWIATOWE  
32-400 SZTUM  
ul. Mickiewicza 31  
tel. 55 257-74 20-55 267-74-41  
fax 55 267-74-42  
NIP 574 184 56 593  
REGON 19268600

Stwierdzam zgodność  
z oryginałem

2010-05-18  
data

*H. Bruch*  
podpis

SKARBNIK POWIATU

*Lucyja...*  
BeSTia

2010-04-27

telefon

rok m-c dzień

9EC54900CDC05DE3 Korekta nr 2



PRZEWODNICZĄCY  
Zarządu Powiatu w Szumie

*Piotr Stec*  
mgr Piotr Stec  
Głównik jednostki / Przewodniczący Zarządu